

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-second Parliament, 2015-16-17-18-19

Première session de la
quarante-deuxième législature, 2015-2016-2017-2018-2019

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent des*

LEGAL AND
CONSTITUTIONAL AFFAIRS

AFFAIRES JURIDIQUES ET
CONSTITUTIONNELLES

Chair:

The Honourable SERGE JOYAL, P.C.

Président :

L'honorable SERGE JOYAL, C.P.

Wednesday, February 20, 2019
Thursday, February 21, 2019

Le mercredi 20 février 2019
Le jeudi 21 février 2019

Issue No. 55

Fascicule n° 55

Eleventh and twelfth meetings:

Bill C-58, An Act to amend the Access to
Information Act and the Privacy Act and
to make consequential amendments to other Acts

Onzième et douzième réunions :

Projet de loi C-58, Loi modifiant la Loi sur l'accès à
l'information, la Loi sur la protection des renseignements
personnels et d'autres lois en conséquence

WITNESSES:
(See back cover)

TÉMOINS :
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON
LEGAL AND CONSTITUTIONAL AFFAIRS

The Honourable Serge Joyal, P.C., *Chair*

The Honourable Pierre-Hugues Boisvenu, *Deputy Chair*

The Honourable Renée Dupuis, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Batters	Lankin, P.C.
Carignan, P.C.	McIntyre
Dalphond	Miville-Dechêne
* Day	Pate
(or Mercer)	Pratte
Gold	* Smith
* Harder, P.C.	(or Martin)
(or Bellemare)	* Woo
(or Mitchell)	(or Saint-Germain)
Jaffer	

*Ex officio members

(Quorum 4)

Changes in membership of the committee:

Pursuant to rule 12-5 and to the orders of the Senate of November 7, 2017 and of November 20, 2018, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Miville-Dechêne replaced the Honourable Senator Dupuis (*February 21, 2019*).

The Honourable Senator Dalphond replaced the Honourable Senator Miville-Dechêne (*February 21, 2019*).

The Honourable Senator Miville-Dechêne replaced the Honourable Senator Dalphond (*February 20, 2019*).

The Honourable Senator Pate replaced the Honourable Senator Boniface (*February 20, 2019*).

The Honourable Senator McIntyre was added to the membership (*February 19, 2019*).

The Honourable Senator Frum was removed from the membership of the committee, substitution pending (*February 19, 2019*).

The Honourable Senator Boniface replaced the Honourable Senator Pate (*December 13, 2018*).

The Honourable Senator Pate replaced the Honourable Senator Boniface (*December 12, 2018*).

The Honourable Senator Lankin, C.P., replaced the Honourable Senator Simons (*December 6, 2018*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES
AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSTITUTIONNELLES

Président : L'honorable Serge Joyal, C.P.

Vice-président : L'honorable Pierre-Hugues Boisvenu

Vice-présidente : L'honorable Renée Dupuis

et

Les honorables sénateurs :

Batters	Lankin, C.P.
Carignan, C.P.	McIntyre
Dalphond	Miville-Dechêne
* Day	Pate
(ou Mercer)	Pratte
Gold	* Smith
* Harder, C.P.	(ou Martin)
(ou Bellemare)	* Woo
(ou Mitchell)	(ou Saint-Germain)
Jaffer	

* Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 12-5 du Règlement et aux ordres adoptés par le Sénat le 7 novembre 2017 et le 20 novembre 2018, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénatrice Miville-Dechêne a remplacé l'honorable sénatrice Dupuis (*le 21 février 2019*).

L'honorable sénateur Dalphond a remplacé l'honorable sénatrice Miville-Dechêne (*le 21 février 2019*).

L'honorable sénatrice Miville-Dechêne a remplacé l'honorable sénateur Dalphond (*le 20 février 2019*).

L'honorable sénatrice Pate a remplacé l'honorable sénatrice Boniface (*le 20 février 2019*).

L'honorable sénateur McIntyre a été ajouté à la liste des membres du comité (*le 19 février 2019*).

L'honorable sénatrice Frum a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 19 février 2019*).

L'honorable sénatrice Boniface a remplacé l'honorable sénatrice Pate (*le 13 décembre 2018*).

L'honorable sénatrice Pate a remplacé l'honorable sénatrice Boniface (*le 12 décembre 2018*).

L'honorable sénatrice Lankin, P.C., a remplacé l'honorable sénatrice Simons (*le 6 décembre 2018*).

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Wednesday, February 20, 2019
(129)

[English]

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs met this day at 4:19 p.m., in room W120, 1 Wellington St., the chair, the Honourable Serge Joyal, P.C., presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Batters, Boisvenu, Carignan, P.C., Gold, Joyal, P.C., Lankin, P.C., McIntyre, Miville-Dechêne, Pate and Pratte (10).

Other senator present: The Honourable Senator Ringuette (1).

In attendance: Julian Walker and Maxime Charron-Tousignant, Analysts, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament; Ben Silverman, Communications Officer, Senate Communications Directorate.

Also present: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Wednesday, June 6, 2018, the committee continued its examination of Bill C-58, An Act to amend the Access to Information Act and the Privacy Act and to make consequential amendments to other Acts. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 49.*)

WITNESSES:

As individuals:

Karen Eltis, Full Professor, Faculty of Law, University of Ottawa (by video conference);

Trevor C.W. Farrow, Professor and Associate Dean (Academic), Osgoode Hall Law School, York University (by video conference).

The chair made a statement.

Ms. Eltis made a statement and answered questions.

At 5:09 p.m., the committee suspended.

At 5:14 p.m., the committee resumed.

Mr. Farrow made a statement and answered questions.

At 6:05 p.m., the committee suspended.

At 6:06 p.m., the committee resumed.

It was agreed that the following legislative budget application for the fiscal year ending March 31, 2019, be approved for submission to the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration:

Books, newspapers and manuscripts (0727)	\$ 5,500
Miscellaneous expenses (0798)	\$ 500
TOTAL	\$ 6,000

PROCÈS-VERBAUX

OTTAWA, le mercredi 20 février 2019
(129)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles se réunit aujourd'hui, à 16 h 19, dans la pièce W120 du 1, rue Wellington, sous la présidence de l'honorable Serge Joyal, C.P. (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Batters, Boisvenu, Carignan, C.P., Gold, Joyal, C.P., Lankin, C.P., McIntyre, Miville-Dechêne, Pate et Pratte (10).

Autre sénatrice présente : L'honorable sénatrice Ringuette (1).

Également présents : Julian Walker et Maxime Charron-Tousignant, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement; Ben Silverman, agent des communications, Direction des communications du Sénat.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mercredi 6 juin 2018, le comité poursuit son étude du projet de loi C-58, Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels et d'autres lois en conséquence. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 49 des délibérations du comité.*)

TÉMOINS :

À titre personnel :

Karen Eltis, professeure titulaire, Faculté de droit, Université d'Ottawa (par vidéoconférence);

Trevor C.W. Farrow, professeur et doyen associé (études), Osgoode Hall Law School, Université York (par vidéoconférence).

Le président ouvre la séance.

Mme Eltis fait une déclaration et répond aux questions.

À 17 h 9, la séance est suspendue.

À 17 h 14, la séance reprend.

M. Farrow fait une déclaration et répond aux questions.

À 18 h 5, la séance est suspendue.

À 18 h 6, la séance reprend.

Il est convenu que la demande suivante de budget législatif pour l'exercice se terminant le 31 mars 2019 soit approuvée et présentée au Comité sénatorial permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration :

Livres, journaux et manuscrits (0727)	5 500 \$
Frais divers (0798)	500 \$
TOTAL	6 000 \$

At 6:09 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

OTTAWA, Thursday, February 21, 2019
(130)

[English]

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs met this day at 10:32 a.m., in room W120, 1 Wellington St., the chair, the Honourable Serge Joyal, P.C., presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Batters, Boisvenu, Carignan, P.C., Dalphond, Gold, Joyal, P.C., Lankin, P.C., McIntyre, Miville-Dechêne, Pate and Pratte (11).

Other senators present: The Honourable Senators McCoy and Ringuette (2).

In attendance: Julian Walker and Maxime Charron-Tousignant, Analysts, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament; Ben Silverman, Communications Officer, Senate Communications Directorate.

Also present: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Wednesday, June 6, 2018, the committee continued its examination of Bill C-58, An Act to amend the Access to Information Act and the Privacy Act and to make consequential amendments to other Acts. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 49.*)

WITNESS:

Senate of Canada:

Michel Bédard, Deputy Law Clerk and Parliamentary Council (interim), Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel.

The chair made a statement.

Mr. Bédard made a statement and answered questions.

At 11:58 a.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

À 18 h 9, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, le jeudi 21 février 2019
(130)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles se réunit aujourd'hui, à 10 h 32, dans la pièce W120 du 1, rue Wellington, sous la présidence de l'honorable Serge Joyal, C.P. (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Batters, Boisvenu, Carignan, C.P., Dalphond, Gold, Joyal, C.P., Lankin, C.P., McIntyre, Miville-Dechêne, Pate et Pratte (11).

Autres sénatrices présentes : Les honorables sénatrices McCoy et Ringuette (2).

Également présents : Julian Walker et Maxime Charron-Tousignant, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement; Ben Silverman, agent des communications, Direction des communications du Sénat.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mercredi 6 juin 2018, le comité poursuit son étude du projet de loi C-58, Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels et d'autres lois en conséquence. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 49 des délibérations du comité.*)

TÉMOIN :

Sénat du Canada :

Michel Bédard, légiste adjoint et conseiller parlementaire (intérim), Bureau du Légiste et conseiller parlementaire.

Le président ouvre la séance.

M. Bédard fait une déclaration et répond aux questions.

À 11 h 58, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

La greffière du comité,

Keli Hogan

Clerk of the Committee

WITNESSES

Wednesday, February 20, 2019

As individuals:

Karen Eltis, Full Professor, Faculty of Law, University of Ottawa
(by video conference);

Trevor C.W. Farrow, Professor and Associate Dean (Academic),
Osgoode Hall Law School, York University (by video
conference).

Thursday, February 21, 2019

Senate of Canada:

Michel Bédard, Deputy Law Clerk and Parliamentary Council
(interim), Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel.

TÉMOINS

Le mercredi 20 février 2019

À titre personnel :

Karen Eltis, professeure titulaire, Faculté de droit, Université
d'Ottawa (par vidéoconférence);

Trevor C.W. Farrow, professeur et doyen associé (études), Osgoode
Hall Law School, Université York (par vidéoconférence).

Le jeudi 21 février 2019

Sénat du Canada :

Michel Bédard, légiste adjoint et conseiller parlementaire (intérim),
Bureau du Légiste et conseiller parlementaire.